



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 61167:1998/A1:1998**  
**01-januar-1998**

---

**Sijalke s kovinskim halidom - Dopolnilo A1 (IEC 1167:1992/A1:1995)**

Metal halide lamps (IEC 1167:1992/A1:1995)

Halogen-Metalllampen (IEC 1167:1992/A1:1995)

Lampes aux halogénures métalliques (CEI 1167:1992/A1:1995)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 61167:1994/A1:1995**

[SIST EN 61167:1998/A1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab88daae-33a4-4346-b2e2-078256404d39/sist-en-61167-1998-a1-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab88daae-33a4-4346-b2e2-078256404d39/sist-en-61167-1998-a1-1998>

**ICS:**

29.140.30 Fluorescenčne sijalke. Sijalke Fluorescent lamps.  
Discharge lamps

**SIST EN 61167:1998/A1:1998**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 61167:1998/A1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab88daae-33a4-4346-b2e2-078256404d39/sist-en-61167-1998-a1-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab88daae-33a4-4346-b2e2-078256404d39/sist-en-61167-1998-a1-1998>

UDC 621.327.54:620.1  
ICS 29.140.30

Descriptors: Lighting equipment, electric lamp, discharge lamp, marking, dimension, electrical characteristics, operating characteristics, electric starting test

English version

**Metal halide lamps**  
(IEC 1167:1992/A1:1995)

Lampes aux halogénures métalliques  
(CEI 1167:1992/A1:1995)

Halogen-Metall dampflampen  
(IEC 1167:1992/A1:1995)

**SIST EN 61167:1998/A1:1998**

This amendment A1 modifies the European Standard EN 61167:1994; it was approved by CENELEC on 1995-03-06. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

### Foreword

The text of document 34A(CO)704, future amendment 1 to IEC 1167:1992, prepared by SC 34A, Lamps, of IEC TC 34, Lamps and related equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 61167:1994 on 1995-03-06.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 1996-03-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 1996-03-01

---

### Endorsement notice

The text of amendment 1:1995 to the International Standard IEC 1167:1992 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

---

SIST EN 61167:1998/A1:1998

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD

CEI  
IEC  
1167

1992

AMENDEMENT 1  
AMENDMENT 1

1995-03

---

---

Amendement 1

Lampes aux halogénures métalliques

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)  
Amendment 1  
Metal halide lamps

[SIST EN 61167:1998/A1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab88daae-33a4-4346-b2e2-078256404d39/sist-en-61167-1998-a1-1998)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab88daae-33a4-4346-b2e2-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab88daae-33a4-4346-b2e2-078256404d39/sist-en-61167-1998-a1-1998)

[078256404d39/sist-en-61167-1998-a1-1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab88daae-33a4-4346-b2e2-078256404d39/sist-en-61167-1998-a1-1998)

*Les feuilles de cet amendement sont à insérer  
dans la Publication 1167 (1992)*

*The sheets contained in this amendment  
are to be inserted in Publication 1167 (1992)*

© CEI 1995 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève, Suisse

---

---



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

R

Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 61167:1998/A1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab88daae-33a4-4346-b2e2-078256404d39/sist-en-61167-1998-a1-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab88daae-33a4-4346-b2e2-078256404d39/sist-en-61167-1998-a1-1998>

INSTRUCTIONS POUR L'INSERTION  
DES NOUVELLES PAGES ET FEUILLES  
DANS LA PUBLICATION 1167

INSTRUCTIONS FOR THE INSERTION  
OF NEW PAGES AND SHEETS IN  
PUBLICATION 1167

1. Retirer la page de titre et les pages 1 et 2. Insérer la nouvelle page de titre et les nouvelles pages 1 et 2.

SECTION 1 – GÉNÉRALITÉS

2. Retirer les pages 5 à 11 existantes et insérer les nouvelles pages 5 à 15.

SECTION 2 – FEUILLES DE  
CARACTÉRISTIQUES DES LAMPES

3. Retirer les pages 2 des feuilles de caractéristiques 1167-IEC-1000-1, 1167-IEC-1050-1, 1167-IEC-1055-1, 1167-IEC-1100-1 et 1167-IEC-1105-1 et insérer les nouvelles pages 2, 1167-IEC-1000-2, 1167-IEC-1050-2, 1167-IEC-1055-2, 1167-IEC-1100-2 et 1167-IEC-1105-2.
4. Retirer les pages 1 et 2 des feuilles de caractéristiques 1167-IEC-2050-1, 1167-IEC-2055-1, 1167-IEC-2100-1 et 1167-IEC-2105-1, et insérer les nouvelles pages 1 et 2, 1167-IEC-2050-2, 1167-IEC-2055-2, 1167-IEC-2100-2 et 1167-IEC-2105-2.

FIGURES

5. Insérer la nouvelle figure 1.

1. Remove existing title page and pages 1 and 2. Insert new title page and new pages 1 and 2.

SECTION 1 – GENERAL

2. Remove existing pages 5 to 11. Insert new pages 5 to 15.

SECTION 2 – LAMP DATA SHEETS

3. Remove page 2 of lamp data sheets 1167-IEC-1000-1, 1167-IEC-1050-1, 1167-IEC-1055-1, 1167-IEC-1100-1 and 1167-IEC-1105-1 and insert the new pages 2, 1167-IEC-1000-2, 1167-IEC-1050-2, 1167-IEC-1055-2, 1167-IEC-1100-2 and 1167-IEC-1105-2.
4. Remove pages 1 and 2 of lamp data sheets 1167-IEC-2050-1, 1167-IEC-2055-1, 1167-IEC-2100-1 and 1167-IEC-2105-1, and insert the new pages 1 and 2, 1167-IEC-2050-2, 1167-IEC-2055-2, 1167-IEC-2100-2 and 1167-IEC-2105-2.

FIGURES

5. Insert the new figure 1.

## AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le sous-comité 34A: Lampes, du comité d'études 34 de la CEI: Lampes et équipements associés.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

DIS	Rapport de vote
34A(BC)704	34A/578/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

## FOREWORD

This amendment has been prepared by sub-committee 34A: Lamps, of IEC technical committee 34: Lamps and related equipment.

The text of this amendment is based on the following documents:

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

DIS	Report on voting
34A(CO)704	34A/578/RVD

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/en-61167-1998/a1-1998/34a-4346-b2e2-078256404d39/sist-en-61167-1998-a1-1998>

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.



**NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD**

**CEI  
IEC  
1167**

Première édition  
First edition  
1992

Modifiée selon l'amendement 1 (1995)  
Amended in accordance with Amendment 1 (1995)

---

---

**Lampes aux halogénures métalliques**

**Metal halide lamps**

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 61167:1998/A1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab88daae-33a4-4346-b2e2-078256404d39/sist-en-61167-1998-a1-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab88daae-33a4-4346-b2e2-078256404d39/sist-en-61167-1998-a1-1998>

© CEI 1995 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève, Suisse

---

---



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

---

---

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 61167:1998/A1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab88daae-33a4-4346-b2e2-078256404d39/sist-en-61167-1998-a1-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab88daae-33a4-4346-b2e2-078256404d39/sist-en-61167-1998-a1-1998>

SOMMAIRE		CONTENTS	
	Pages		Page
AVANT-PROPOS.....	2	FOREWORD .....	3
<b>SECTION 1: GÉNÉRALITÉS</b>		<b>SECTION 1: GENERAL</b>	
Articles		Clause	
1.1 Domaine d'application .....	4	1.1 Scope .....	5
1.2 Références normatives .....	4	1.2 Normative references .....	5
1.3 Définitions .....	4	1.3 Definitions .....	5
1.4 Marquage de la lampe .....	6	1.4 Lamp marking .....	7
1.5 Dimensions de la lampe .....	8	1.5 Lamp dimensions .....	9
1.6 Culots .....	8	1.6 Caps .....	9
1.7 Prescriptions d'essai .....	8	1.7 Test requirements .....	9
1.8 Renseignements pour la conception des ballasts, des amorces et des luminaires .....	8	1.8 Information for ballast, ignitor and luminaire design .....	9
1.9 Feuilles schématiques des caractéristiques .....	10	1.9 Diagrammatic data sheets .....	11
<b>SECTION 2: FEUILLES DE CARACTÉRISTIQUES DES LAMPES</b>		<b>SECTION 2: LAMP DATA SHEETS</b>	
2.1 Système de numérotation des feuilles de caractéristiques des lampes .....	10	2.1 Numbering system for lamp data sheets .....	11
2.2 Liste des types de lampes spécifiques .....	10	2.2 List of specific lamp types .....	11
Figures		Figures	
1 Simulateur de luminaire pour utilisation avec lampes aux halogénures métalliques à deux extrémités		1 Luminaire simulator for use with double- ended metal halide lamps	

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 61167:1998/A1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab88daae-33a4-4346-b2e2-078256404d39/sist-en-61167-1998-a1-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab88daae-33a4-4346-b2e2-078256404d39/sist-en-61167-1998-a1-1998>